

Distr.: Limited 31 October 2001 Russian

Original: English

Пятьдесят шестая сессия Второй комитет

Пункт 98(а) повестки дня
Окружающая среда и устойчивое развитие:
осуществление Повестки дня на XXI век
и Программы действий по дальнейшему
осуществлению Повестки дня на XXI век

Исламская Республика Иран:* проект резолюции

Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 55/199 от 20 декабря 2000 года и решения Комиссии по устойчивому развитию, действующей в качестве Подготовительного комитета Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, на ее организационной сессии¹,

призывая страны и соответствующие региональные и международные организации поддержать подготовительные процессы,

приветствуя подготовительные мероприятия, осуществляемые на национальном уровне, поощряет все страны активизировать эту работу и призывает систему Организации Объединенных Наций поддержать такие мероприятия,

приветствуя также деятельность основных групп, связанную с подготовкой ко Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию,

nooupnn новые инициативы, которые должны способствовать полному осуществлению Повестки дня на XXI век 2 и Рио-де-Жанейрской декларации по

01-61440 (R) 011101 011101

^{*} От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 19 (A/56/19), глава VIII.

² Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года (издание Организации Объединенных

окружающей среде и развитию³ и других соответствующих решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию за счет укрепления глобальных обязательств, в том числе партнерских отношений между правительствами стран Севера и Юга, с одной стороны, и между правительствами и основными группами, с другой стороны,

выражая свою признательность за работу, проведенную Южной Африкой и Индонезией в качестве правительств, принимающих Встречу на высшем уровне и четвертую сессию Подготовительного комитета на уровне министров,

- 1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря⁴;
- 2. утверждает временные правила и процедуры Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, рекомендованные Комиссией по устойчивому развитию, действующей в качестве Подготовительного комитета Всемирной встречи по устойчивому развитию, на ее организационной сессии⁵;
- 3. просит Комиссию по устойчивому развитию, действующую в качестве Подготовительного комитета Всемирной встречи на высшем уровне, решить все остающиеся вопросы, связанные с организацией работы Встречи на высшем уровне, включая конкретные детали ряда мероприятий, которые будут проводиться в рамках партнерских отношений с заинтересованными сторонами, короткого мероприятия с участием различных заинтересованных сторон, на котором будет обеспечен самый высокий уровень представительства основных групп и правительств, и встреч «за круглым столом», которые будут проводиться на уровне глав государств и правительств;
- 4. просит Генерального секретаря организовать всестороннюю и целенаправленную кампанию в области общественной информации при достаточных финансовых ресурсах в целях повышения глобальной осведомленности о Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию и одновременного наращивания широкой международной поддержки Всемирной встречи на высшем уровне и ее целей;
- 5. призывает доноров продолжать выделять внебюджетные ресурсы в поддержку подготовительных мероприятий для Встречи на высшем уровне, а также поездок представителей развивающихся стран для участия в сессиях Подготовительного комитета и в работе Встречи на высшем уровне;
- 6. призывает соответствующие региональные и международные организации еще более активизировать свои усилия по оказанию помощи странам в своевременном завершении их национальных докладов по оценке;
- 7. вновь подтверждает, что Встреча на высшем уровне, включая ее подготовительный процесс, должна обеспечить сбалансированность между экономическим развитием, социальным развитием и охраной окружающей

Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: *Резолюции, принятые на Конференции*, резолюция 1, приложение II.

³ Там же, приложение I.

⁴ A/56/379.

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 19 (A/56/19), глава VIII, раздел А.

среды, поскольку они являются взаимозависимыми и взаимодополняющими компонентами устойчивого развития;

- 8. приветствует активное участие всех соответствующих региональных и международных учреждений и организаций в обеспечении материалов и других вкладов в подготовительный процесс Всемирной встречи на высшем уровне;
- 9. подчеркивает, что итоги всех межправительственных процессов, имеющих отношение к Всемирной встрече на высшем уровне, будут представлены в качестве материалов для рассмотрения Подготовительным комитетом в соответствии с решением, принятым на его организационной сессии⁶;
- 10. вновь подтверждает роль Комиссии по устойчивому развитию, действующей в качестве Подготовительного комитета, как единого глобального межправительственного процесса по подготовке к Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, и подчеркивает мандат и роль ее Бюро, определенные Генеральной Ассамблеей в резолюции 55/199 и решениях, принятых Подготовительным комитетом на его организационной сессии¹;
- 11. просит Генерального секретаря препроводить доклад об итогах проведения Встречи на высшем уровне по устойчивому развитию Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии и постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии подпункт, озаглавленный «Осуществление Повестки дня на XXI век и Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век», с учетом итогов Всемирной встречи на высшем уровне.

⁶ Там же, раздел В, резолюция 2001/РС/1.